

LIGHT READING

customer newsletter

Ene. /Feb. 2009



Reembolso de \$30 por su refrigerador o congelador viejo

Un refrigerador o congelador viejo puede utilizar hasta cuatro veces más energía que un modelo más nuevo y eficiente. Usted podrá ahorrar hasta \$140 por año en costos de energía si nos permite hacernos cargo de su viejo refrigerador, sin costo alguno. Protegeremos el medio ambiente al reciclarlo y a usted le recompensaremos con un reembolso ¡de \$30! Para calificar, los electrodomésticos deben estar en condiciones de funcionamiento y medir 10 pies cúbicos o más. Llame al **1-877-577-0510** o visite **jacoinc.net** para obtener más información y programar la recolección.

Consejos para mantener el calor dentro de la casa

La calefacción es el consumidor más grande de energía dentro de un hogar típico de Seattle. Es conveniente que conozca su sistema de calefacción para seguir los pasos que le ayuden a conservar energía.

- Configure su termostato a 68° F cuando se encuentre en su casa y en 55° apagado cuando salga por varias horas o se vaya a dormir. Lleva entre 10 y 30 minutos elevar la temperatura de su casa a 68° nuevamente, aunque la calefacción haya estado apagada durante toda la noche.
- Si tiene un calentador de zócalo con termostatos más viejos, actualícelo con termostatos más nuevos que proporcionen un control de temperatura más precisa y que puedan programarse para ciertas horas. Los termostatos programables están también disponibles para calderas a gas, a combustible y eléctricas.
- Si usted posee un sistema de calefacción de aire forzado, verifique los conductos del sótano, semisótano y áticos (utilizando el humo de una ramita de incienso) para verificar si hay escapes de aire. Los escapes pueden sellarse con sellador flexible (mastic) o cinta de metal (no cinta multiusos). Envuelva los conductos de aire con un material aislante R-11 como mínimo en aquellas áreas sin calefacción.

¿Desear más información y consejos? Llame a la Línea de Ayuda de City Light para la Conservación al **(206) 684-3800**.

Climatización para propietarios elegibles

El Departamento del Programa Housing's HomeWise brinda climatización gratuita a aquellos propietarios de bajos ingresos que hayan calificado y tengan arrendatarios de bajos ingresos. Para obtener más información sobre las pautas de ingreso y otros requisitos del programa, visite www.seattle.gov/housing/HomeWise o llame al **(206) 684-0244**.



¿Sabía usted que...?



- Las familias de bajos ingresos pueden calificar para obtener un descuento del 50 por ciento en las tarifas de los servicios públicos. Para obtener más información o solicitar una aplicación, llame al **(206) 684-0268** o visite www.peoplepoint.info.
- Ahora usted puede donar al proyecto Project Share redondeando el monto total del pago de sus cuentas a la cantidad siguiente superior durante un año. Para inscribirse, llene el cupón anexo. Las donaciones de los clientes al proyecto Project Share ayuda a los clientes elegibles por sus ingresos a pagar sus cuentas de energía eléctrica durante los períodos de crisis. ¿Tiene preguntas? Llame al **(206) 684-3000**.

LIGHT READING

customer newsletter



Recordatorios sobre los apagones

- Prepare un kit de emergencia que incluya: radio de pilas, linterna, baterías nuevas, barras químicas de luz, manta térmica y un abrelatas manual.
- Evite utilizar cualquier elemento con llama expuesta, como velas por ejemplo, ya que podrían provocar un incendio.
- Para prevenir el envenenamiento mortal por inhalación de monóxido de carbono, utilice parrillas y generadores solamente al aire libre, y colóquelos lejos de las ventanas y rejillas de ventilación.
- Los clientes cuyas vidas dependen de un equipo eléctrico deberán tener un equipo de respaldo para casos de emergencia y llamar al **(206) 684-3020** para que se les incluya en una lista médica de alerta.

Para obtener información sobre los apagones actuales, llame al **(206) 684-3000**, de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 6 p.m., o al **(206) 684-7400** después de este horario. Si usted conoce de algún apagón que no se mencione en la grabación, deje su mensaje en este número telefónico con la información sobre el corte.

City Light recoge datos sobre los postes de servicios públicos

City Light está examinando los postes de servicios públicos ubicados en Seattle y otras comunidades a las cuales atendemos. Comenzando en el mes de febrero, nuestro contratista recolectará los datos de más de 100,000 postes durante un período de seis a nueve meses. La información recolectada servirá para reparar, reemplazar y restaurar los postes con mayor eficiencia y rentabilidad. Este proyecto nos ayuda en la misión que tenemos de brindar la mejor experiencia de servicio al cliente que cualquier otro servicio público de la nación.

Es posible que los trabajadores encargados de la recolección de datos tengan necesidad de acceder a los postes ubicados dentro o alrededor de su propiedad. Cada una de estas personas llevará consigo una insignia de identificación de City Light, y se la mostrará si la solicita. Si tiene dudas o preguntas sobre esta evaluación, por favor llame al **(206) 386-4685**.

Prevención del robo de identidad

Seattle City Light y Seattle Public Utilities están desarrollando un conjunto de políticas y procedimientos para detectar y evitar el robo de identidad de nuestros clientes, incluyendo:

- Solicitud de una prueba de identidad para abrir o cambiar las cuentas del cliente;
- Verificación o identificación por medio de las oficinas de crédito u otras fuentes;
- Asegurar el acceso limitado y seguro a las bases de datos de los clientes;
- Informar sobre cualquier sospecha de robo de identidad o fraude a las agencias de orden público.



Las nuevas políticas y procedimientos se harán efectivas a partir del 1 de mayo de 2009. Por favor, busque más información en los siguientes boletines informativos para saber cómo estas medidas afectarán su cuenta de servicios públicos. Envíe sus preguntas a respond.scl@seattle.gov.